



# Québec

NM.10000

35% MOHAIR 35% ALPACA SUPERFINE 30% POLIAMMIDE

35% MOHAIR 35% SUPERFINE ALPACA 30% POLYAMIDE

IMPIEGO		END USE					
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F. 5, A PIÙ CAPI F.3		ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 5 GAUGES, MORE ENDS ON 3 GG					
<b>NORMATIVE E CAPITOLATI</b>		<b>REGULATIONS AND LAWS</b>					
<p>♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo <b>REACH</b> per richieste di conformità ad altri capitolati o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine, affinché possiamo valutarne fattibilità e costi.</p> <p>♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.</p>		<p>♦ This yarn is produced in accordance to the european regulation <b>REACH</b>. when the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our customers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs.</p> <p>♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.</p>					
<b>FINISSAGGIO INDUSTRIALE</b>		<b>INDUSTRIAL FINISHING</b>					
<p>Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.</p>		<p>It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.</p>					
<b>ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO</b>		<b>WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS</b>					
<p>Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.</p>		<p>Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.</p>					
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY							
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS		CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS					
							
SOLIDITÀ COLORI // COLORFASTNESS							
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing	Lavaggio a secco Dry cleaning	Sudore acido Acid Perspiration	Sudore alcalino Alkaline Perspiration	Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light
normative	Iso 105-C06		Iso 105-E04		Iso 105-X12		Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	col change
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella				Above-mentioned values are average values for colors available in the color card			
Tipo di tintura :		matasse		Dyeing method		hanks	
Tasso di ripresa convenzionale:		14,20%		Conventional regain allowance		14,20%	
Controllo colore		luce del giorno D65		Quality control		daylight D65	
Valore pH norma Iso 3071		da 4 a 8		pH value normative Iso 3071		4 to 8	
Peso metro quadro		120 gr.		GR/Square meter		120 gr.	
Tipo nodo		Maggioranza splycer		Knot type		splycer majority	
<b>AVVERTENZE</b>				<b>WARNING</b>			
<p>♦ Possibili scarti: 5% in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.</p> <p>IMPORTANTE: La particolare struttura del filato Quebec impone processi produttivi particolarmente delicati, evitare punti di abrasione ed adeguare le velocità di lavoro. Potrebbe essere necessario selezionare i punti maglia. La presenza sporadica di fibre scure naturali visibili su colori molto chiari e di fibre chiare visibili su colori molto scuri è una caratteristica non eliminabile della fibra di alpaca. I colori melanges possono essere soggetti a leggere variazioni del colore fra lotti di produzione diversi. Trattandosi di filato garzato, si consiglia una frequente pulizia della macchina da maglieria.</p>				<p>♦ Possible wastage of panels: 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivio cannot be responsible for further working process and manufactured garments.</p> <p>IMPORTANT: The particular structure of this yarn requires particularly delicate working process. We suggest to avoid any friction point and adjust the knitting speed. It might be necessary to select the most suitable stitches. The sporadic presence of dark natural hairs visible on very light colors and the presence of light natural hairs visible on very dark colors is a physical characteristic of the alpaca fibre that cannot be avoided. As it is a brushed yarn, we recommend to make a frequent cleaning of the knitting machine. Natural melange colours might present slight variations of colours tones among various spinning lots.</p>			

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.